



**Joh. Amos Comenii Orbis Sensualium Picti Pars ..., Hoc
est: Omnium principalium in mundo rerum, & in vita
actionum, Pictura et Nomenclatura**

Cujus beneficio Tyronibus facillimâ methodo & summâ voluptate ingens
elegantium Phrasium ac rarissorum Terminorum Artium in Prima Prama
non extantium, copia instillari potest - Quibus varia Moralia ad
emendationem & delectationem animi facientia, adjecta sunt

Comenius, Johann Amos

Noribergae, 1745

CXII. Saponarius. Der Seiffensieder.

Nutzungsbedingungen

[urn:nbn:de:hbz:466:1-56423](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-56423)

CXII.
Saponarius, Der Seiffensieder.



Ad lavanda corpora

& lintea purganda,

Saponarius necesse
est,

qui Saponem (Smeγμα)
è (ho, (sebo) cinere,
aliisque materiis
coquit,

eum deinde in tabulas
fundit,

aut globulos ex eo
format.

Die Leiber zu wa-
schen /
und die Wäsche zu
reiniagen /
ist der Seiffensieder 1
nôthig /

welcher die Seiffe aus
Unschlitt, (Talch)
Aschen, und andern
Materialien siedet /

solche hernach in
Tafeln gießet / 2

oder Kugeln daraus
formiret. 3

Sapo, m. 3. Smeγμα,
n. 3. die Seiffe.
Sebum, n. 2. Serum,
n. 2. Unschlitt.

quo vel est
fuscus vel albus,
sive, amygdalinus
et odoriferus.

Die Seife ist entweder
schwarz oder weiß,
leicht, Mandel-
und wohlriechende
Seife.

Fuscus, a, um, dunkel,
braun / schwarz.
Sapo amygdalinus,
Mandel-Seife.
Odoriferus, a, um,
wohlriechend.

conicit etiam
interdum

Er machet auch
bisweilen

globulos,

Flecken-Kugeln, 4

Globulus, quo macula
in veste deletur,
(abstergitur) eine
Flecken-Kugel.

labris varie
macule in vestibus
deletur, (abster-
guntur.)

womit allerhand
Flecken aus den
Kleidern gebracht
werden.

* * *

* * *

Optimus Sapo,

Die beste Seife,

quo calumnia maculae
eluantur,

wodurch die Ver-
leumdungs-
Flecken weggebracht
werden /

et Innocentia
Patientia juncta,

ist Unschuld mit
Gedult vereinigt /

quam tempus

welche die Zeit

maiore candore
ornatam

mit mehrerm Glanz

in lucem profert.

aus Licht bringt.